



# КИТАЙСКАЯ ЯЗЫКОВЕДЧЕСКАЯ ТРАДИЦИЯ

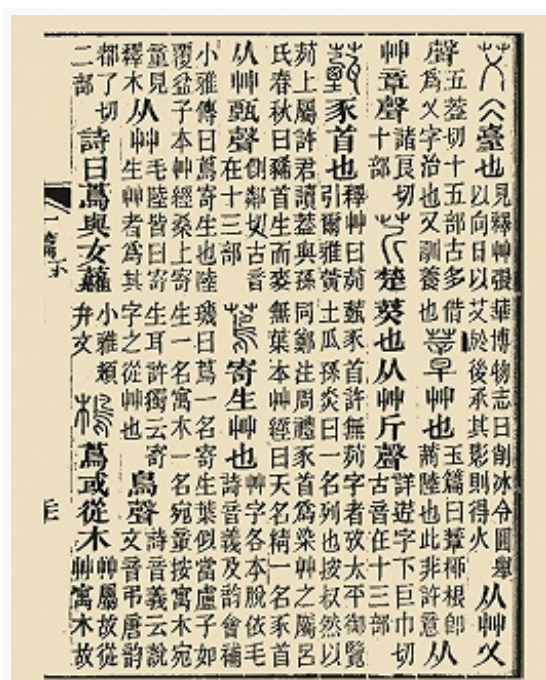
Авторы: С. Е. Яхонтов

---

КИТАЙСКАЯ ЯЗЫКОВЕДЧЕСКАЯ ТРАДИЦИЯ, сложившаяся в Китае традиция описания и исследования языка, методы которой и ныне применяются при изучении китайского и близких к нему по строю языков. К. я. т. — одна из немногих независимых традиций, известных истории мирового языкознания. Изучение языка началось в Китае св. 2 тыс. лет назад и до кон. 19 в. развивалось совершенно самостоятельно, если не считать некоторого влияния инд. науки. Кит. классич. языкознание — единственная из языковедческих традиций, которая возникла на почве языка нефлективного типа (см. [Флективные языки](#)), причём записываемого идеографич. письменностью (см. [Письмо](#)). Кит. яз. принадлежит к числу [слоговых языков](#); морфема или простое (корневое) слово в нём, как правило, односложны, фонетич. границы слогов совпадают с границами грамматич. единиц — слов или морфем. Каждая морфема (или простое слово) обозначается на письме одним [иероглифом](#). Иероглиф, обозначаемая им морфема и слог составляют в представлении К. я. т. единый комплекс, который и был гл. объектом изучения; значение и чтение иероглифа являлись предметом двух наиболее развитых разделов кит. языкознания — лексикологии и фонетики.

Старейшей отраслью языкознания в Китае было толкование значений слов или иероглифов. Первый словарь — «Эр я» — представляет собой систематизированное собрание толкований слов, встречающихся в древних письм. памятниках. Он не принадлежит одному автору и составлялся несколькими поколениями учёных, в осн. в 3–2 вв. до н. э. Около начала н. э. появился «Фан янь» («Местные слова») — словарь диал. слов, приписываемый [Ян Сюну](#). Наиболее важен третий по времени создания словарь — «Шо вэнь цзе цзы» («Объяснение простых и рассечение сложных знаков») [Сюй Шэня](#), законченный к 100 н. э. Он содержит все иероглифы, известные автору

(9353), и является, вероятно, первым в мире полным толковым словарём к.-л. языка. В нём не только указывается значение иероглифов, но также объясняются их структура и происхождение. Принятая Сюй Шэнем классификация иероглифов по «шести категориям» (лю шу) сложилась несколько ранее – не позднее 1 в.; она просуществовала до 20 в., хотя некоторые категории в разное время истолковывались по-разному.



Словарь «Шо вань цзе цзы».

Современное издание.

В дальнейшем осн. направлением в кит. языкознании становится фонетика. Кит. письменность не даёт возможности обозначать на письме единицы меньше слога. Это придаёт кит. фонетике очень своеобразный вид: её содержанием является не описание звуков, а классификация слогов. Китайцам было известно деление слога лишь на две части – инициаль (шэн, начальный согласный) и финаль (юнь, букв. – рифма, остальная часть слога); об осознании этих единиц свидетельствует наличие рифмы и *аллитерации* в кит. поэзии. Третьим выделяемым элементом слога была несегментная единица – *тон*. В кон. 2 в.

изобретён способ обозначения чтения иероглифа через чтения двух других – т. н. разрезание (фаньце): первый знак обозначал слог с той же инициальной, второй – с той же финалью и тоном, что и чтение неизвестного иероглифа. Напр., duān ‘прямой’ разрезается иероглифами duō ‘много’ и guān ‘чиновник’: d(uō)+(g)uān=duān. С 3 в. появляются словари рифм, построенные по фонетич. принципу. Наиболее ранний дошедший до нас словарь этого типа – «Це юнь» Лу Фаяня (601). Большим шагом вперёд было создание фонетич. таблиц, которые позволяют наглядно представить фонологич. систему кит. яз. и отражают все существующие в ней фонологич. противопоставления. В таблицах по одной оси расположены инициали, по другой – финали; на скрещении строк проставляется соответствующий слог. Напр., на пересечении строки, соответствующей финали -ū, и столбца, соответствующего

инициали g-, пишется иероглиф с чтением gū. Каждая таблица разделена на четыре части по четырём тонам и включает неск. близко звучащих финалей, различающихся промежуточным гласным или оттенками осн. гласного. Инициали объединены в группы, сходные с инд. варгами (в чём можно видеть инд. влияние). Систематизация слогов в таблицах потребовала сложной и разветвлённой терминологии. Первые фонетич. таблицы – «Юнь цзин» («Зеркало рифм») известны по изданию 1161, но составлены значительно раньше (возможно, в кон. 8 в.).

В 17–18 вв. достигла больших успехов историч. фонетика. Наиболее известны работы [Гу Янью](#) и Дуань Юйцая (1735–1815). Учёные, работавшие в этой области, стремились на основании рифм древней поэзии и структуры иероглифов т. н. фонетич. категории реконструировать фонетич. систему [древнекитайского языка](#). Это было первое в мировой лингвистич. науке направление, целиком основанное на принципе историзма и ставившее целью восстановить факты прошлого состояния языка, не отражённые непосредственно в письм. памятниках. Его методы и результаты исследований используются и совр. наукой.

Гораздо менее развита была грамматика, что связано с изолирующим характером кит. яз. (см. [Изолирующие языки](#)). С древнейших времён известно понятие служебного слова. В 12–13 вв. появилось противопоставление т. н. полных слов («ши цзы») и пустых слов («суй цзы»); к числу пустых относили служебные слова, местоимения, междометия, непроизводные наречия и некоторые др. разряды слов. Единственным видом грамматич. работ были словари пустых слов; первый появился в 1592. Такие словари существуют и сейчас. В области синтаксиса различали предложение («цэюй») и синтаксич. группу («доу»).

Изолированное положение кит. языкознания закончилось в последних годах 19 в., с появлением первых проектов алфавитной письменности для кит. диалектов и первой кит. грамматики Ма Цзяньчжуна (1898; см. [Китаистика](#)). К. я. т. оказала большое влияние на языкознание ряда соседних стран – Кореи, Японии, Вьетнама, а также тангутского гос-ва Си Ся (11–13 вв.; см. [Тангуты](#)).

## Литература

Лит.: История лингвистических учений. Л., 1980–1981. [Т. 1–2].